DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 13 luglio 1987

relativa ad una procedura in applicazione dell'articolo 85 del trattato CEE (IV-31.764 — Baltic International Freight Futures Echange Limited)

(Il testo in lingua inglese è il solo facente fede)

(87/408/CEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento di applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato [1] modificato da ultimo dall'atto di adesione della Spagna e del Portogallo, in particolare l'articolo 2,

vista la notificazione e la domanda di attestazione negativa presentate il 31 dicembre 1985 dal Baltic International Freight Futures Exchange Limited concernenti lo statuto ed i regolamenti dell'associazione,

visto il contenuto essenziale della notificazione [2], pubblicato ai sensi dell'articolo 19, paragrafo 3 del regolamento n. 17,

previa consultazione del comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti,

CONSIDERANDO QUANTO SEGUE:

I. I FATTI

(1) Il Baltic International Freight Futures Exchange Limited (BIFFEX) è stato costituito il 21 gennaio 1985 da Anderson Man Ltd, Cargill Investor Services Ltd. Coley and Harper Ltd, e Merril, Lynch, Pierce, Fenner & Smith (Brokers e Dealers) Ltd, con lo scopo di istituire e gestire una borsa dei contratti di trasporto a termine, con sede a Londra, in grado di fornire l'organizzazione necessaria agli armatori, noleggiatori e utilizzatori di trasporti marittimi in genere per premunirli contro sfavorevoli fluttuazioni dei noli di trasporto marittimo. Il BIFFEX consente loro di negoziare contratti di trasporto a termine standardizzati.

Gli accordi conclusi nella borsa sono basati sul Baltic Freight Index, al pari della fissazione dei prezzi di liquidazione. Tale indice è costituito da tredici fra le più importanti rotte di noli marittimi per il trasporto di merce secca sfusa sul mercato internazionale. Esso fornisce una misura calcolata ininterrottamente delle variazioni del corso dei noli marittimi, ponderata in modo da rispecchiare l'importanza relativa delle rotte prese in conto. Ogni giorno un gruppo di soci del Baltic Exchange propone il nolo a pronti che ciascuno di essi ritiene applicabile a ogni singola spedizione per il carico in questione. La segretezza di tali informazioni consente di includere i corrispettivi del noleggio conosciuti. I soci del gruppo non sono a conoscenza delle informazioni fornite dai loro omologhi. L'elaborazione informatizzata dei dati fornisce un indice quotidiano che riflette le fluttuazioni giornaliere dei noli sul mercato a pronti.

Il contratto attualmente negoziato nella borsa è basato sui noli marittimi per carichi secchi sfusi. Un secondo contratto introdotto il 10 febbraio 1986 è stato sospeso a tempo indeterminato il 19 dicembre del medesimo anno. Esso era basato sul Baltic Tanker Index, anch'esso compilato sulla base di un certo numero di rotte per navi cisterna di media stazza. Le offerte e le proposte sono valutate in «punti di indice» di 1,0 aventi un valore di 10 $ USA per partita. Il prezzo contrattuale è un multiplo della fluttuazione minima di prezzo che equivale alla metà di un punto di indice. Non vi è esecuzione fisica della prestazione di servizio. I contratti possono essere liquidati con un acquisto o una vendita compensatori a qualsiasi data prima della scadenza. Le posizioni mantenute fino alla scadenza del contratto sono automaticamente liquidate in contanti in funzione di una media del relativo Baltic Index calcolato sugli ultimi giorni di contrattazione del mese.

Il BIFFEX fornisce un mercato che consente di negoziare col sistema delle «grida». Inoltre, grazie ad esso il buon fine di qualsiasi transazione conclusa

[1] GU n. 13, del 21. 2. 1962, pag. 204/62.
[2] GU n. C 114 del 29. 4. 1987, pag. 6.

nel recinto è garantito da una stanza di compensazione.

(2) Tutti i contratti stipulati nel BIFFEX debbono essere registrati presso la International Commodities Clearing House Limited (ICCH), una società indipendente di servizi che fornisce le strutture per la liquidazione e il pagamento per il BIFFEX, dotata di notevoli capitali e riserve, di proprietà integrale di sei banche di compensazione. Le funzioni principali di ICCH consistono nell'organizzare e provvedere alla liquidazione quotidiana di tutti i contratti negoziati e garantirne il corretto adempimento in armonia con lo statuto del BIFFEX ai «clearing members» al cui nome i contratti sono stati registrati.

(3) Le cifre riportate nell'allegato forniscono un raffronto dei quantitativi trattati nel 1986 per i contratti di trasporto di carichi sfusi che sono negoziati presso il BIFFEX e l'INTEX (International Futures Exchange, con sede nelle Bermuda), nonché i quantitativi trattati per il Tanker Freight Contract nel 1986.

(4) L'attività della borsa è gestita da un Consiglio di amministrazione che è responsabile del controllo sui membri e del funzionamento della borsa, delibera in ordine a varie materie tecniche e designa un comitato che vigila sulle adesioni e sui regolamenti.

La borsa è inoltre sottoposta alla vigilanza della Banca d'Inghilterra.

(5) Al BIFFEX aderiscono due tipi di membri: i primi, in numero non superiore a trenta, sono denominati «floor members». Al recinto sono ammessi soltanto i floor members. I secondi, in numero non superiore a settanta, sono membri ordinari. La segreteria del BIFFEX fornisce informazioni precise sui criteri di ammissione per i due tipi di membri. Possono divenire floor members solo imprese o società che soddisfino a determinati requisiti finanziari. Esse debbono disporre nella City di Londra o nelle immediate vicinanze di uffici adeguati per il controllo e l'esecuzione delle loro operazioni nel BIFFEX e devono avere un durevole interesse ad operare nel recinto ed a mantenervi un numero sufficiente di addetti nella misura eventualmente richiesta dal Consiglio di amministrazione.

Vi sono attualmente 28 membri ordinari ai quali non sono imposti requisiti di ordine finanziario. Tali membri possono essere imprese, società o persone fisiche che abbiano un interesse durevole all'attività della borsa.

È prevista la possibilità di controllare in permanenza se i criteri di adesione sono soddisfatti.

La qualità di membro è trasferibile, sempreché il cessionario sia scelto come membro. Le domande di modifiche della composizione dell'organo direttivo, nonché qualsiasi circostanza che possa avere l'effetto di modificare il controllo dei membri, devono essere notificate e approvate dal Consiglio di amministrazione.

(6) Può essere interposto appello contro la decisione con cui il Consiglio di amministrazione rifiuta una domanda d'adesione, l'autorizzazione al trasferimento della qualità di membro, l'approvazione della modifica dell'organo direttivo, di quella dei soci, dell'oggetto sociale, dello statuto giuridico o dei diritti dei membri.

Il Consiglio di amministrazione può essere invitato a riesaminare la sua decisione. In caso di conferma della stessa, il membro candidato o il membro può fare appello a persona abilitata a svolgere una pubblica funzione (commissioner) scelta dagli amministratori del Baltic Exchange su un elenco di persone opportunamente qualificate; detto elenco comprende i presidenti della borsa valori e del comitato delle banche di compensazione di Londra ed altri, ad esclusione tuttavia delle persone che abbiano interessi nel campo di attività dei membri delle associazioni delle London Commodity Exchange Company Limited, dei nembri del BIFFEX o della Grain and Feed Trade Association Limited.

Il Consiglio di amministrazione ha altresì il potere di espellere o sospendere un membro: l'esercizio di tale potere è accompagnato dalle medesime garanzie sopra esposte.

Indipendentemente dallo statuto ed in conformità della legge inglese, ciascun membro ha la facoltà di adire i tribunali ordinari.

(7) Ciascun floor member ha il diritto — e il dovere, se il Consiglio di amministrazione lo richiede — di presentare domanda di licenza valida per un anno solare.

I contratti nel recinto possono essere stipulati solo da floor members titolari di licenza, aventi la qualità di clearing members o aderenti ad un accordo di compensazione (clearing agreement) ai termini del quale un clearing member garantisce l'adempimento dei

suoi obblighi per quanto riguarda i contratti negoziati nel recinto e ad esso assegnati.

Ciascun membro può chiedere di divenire clearing member trasmettendo una domanda in tal senso a ICCH e al Consiglio di amministrazione, a condizione di soddisfare determinati requisiti per quanto riguarda il suo patrimonio netto. I clearing members sono tenuti a registrare tutti i loro contratti presso ICCH e a mantenere presso la stessa un deposito fisso per ciascun contratto aperto (cauzione) e in seguito adeguato in permanenza in funzione del volume delle loro contrattazioni.

I floor members titolari di licenza hanno il potere di delegare persone in qualità di agenti operanti nel recinto, previa approvazione del Comitato dei soci e dello statuto, impugnabile davanti al Consiglio di amministrazione. I contratti possono essere stipulati nel recinto soltanto da agenti operanti nel recinto stesso debitamente incaricati.

(8) La maggior parte dei membri del BIFFEX sono società di navigazione, intermediari o società di trasporto marittimo che operano nel commercio delle materie prime. Gran parte dei soci ricorre al BIFFEX non soltanto per proprio conto, ma anche in quanto intermediari di clienti che rappresentano tutti i comparti dell'industria internazionale dei trasporti e della navigazione, sia in quanto armatori che in quanto noleggiatori.

Tuttavia il Consiglio di amministrazione può limitare il diritto di effettuare contrattazione di un «floor member» titolare di licenza circoscrivendolo alle transazioni con altri floor members titolari di licenza se il patrimonio di detto membro è inferiore a un certo valore.

Ciascun contratto con la clientele dà luogo ad una transazione equivalente nel recinto. Non sono previste condizioni in ordine alle commissioni applicate dai membri alla clientela.

II. VALUTAZIONE GIURIDICA

(9) Lo statuto e i regolamenti del BIFFEX notificati sono accordi ai sensi dell'articolo 85 del trattato.

(10) I criteri di adesione sono chiari e, unitamente ai poteri disciplinari conferiti al Consiglio di amministrazione, permettono ai membri di salvaguardare la fiducia nella situazione finanziaria ed operativa degli altri soci. Un eventuale membro non soddisfatto o un eventuale candidato ha la possibilità di chiedere un esame del suo caso e può ricorrere avverso la decisione contestata.

Egli può impugnarla inoltre davanti ai tribunali ordinari a norma della legislazione inglese.

Per salvaguardare la capacità della stanza di compensazione di garantire l'adempimento di qualsiasi transazione effettuata nel recinto, ciascun floor member titolare di licenza che stipula un contratto deve avere la qualità di clearing member o partecipare ad un accordo tipo di compensazione; tali accordi di compensazione tuttavia non dispongono in materia di remunerazione dell'operazione.

Per quanto riguarda le transazioni tra membri e tra membri e non membri le commissioni sono negoziate liberamente.

(11) La pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* a norma dell'articolo 19, paragrafo 3 del regolamento n. 17 non ha dato luogo ad obiezioni da parte di terzi.

(12) Lo statuto e i regolamenti notificati non contengono clausole che costituiscano restrizioni sensibili della concorrenza nel mercato comune. Di conseguenza la Commissione, sulla base dei fatti a sua conoscenza, non ha motivo di procedere a norma dell'articolo 85, paragrafo 1 e pertanto può rilasciare un'attestazione negativa a norma dell'articolo 2 del regolamento n. 17.

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Sulla base dei fatti a sua conoscenza la Commissione non ha motivi di procedere a norma dell'articolo 85, paragrafo 1 del trattato CEE per quanto riguarda lo statuto e i regolamenti del Baltic International Freight Futures Exchange Limited.

Articolo 2

Il Baltic International Freight Futures Exchange Limited con sede a 14/20 St Mary Axe, London EC3A 8BU, Regno Unito è destinatario della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 13 luglio 1987.

Per la Commissione

Peter SUTHERLAND

Membro della Commissione

ALLEGATO

1986	BIFFEX Baltic Freight Contract	INTEX
Mese	Partite registrate	Partite registrate
Gennaio	3 627	6 355
Febbraio	2 972	1 827
	6 599	8 182
Marzo	2 450	2 851
	9 049	11 033
Aprile	5 245	3 760
	14 294	14 793
Maggio	4 684	2 768
	18 978	17 561
Giugno	3 722	3 051
1° semestre	22 700	20 612
Luglio	2 355	2 432
	25 055	23 044
Agosto	3 989	3 189
	29 044	26 233
Settembre	4 735	3 178
	33 779	29 411
Ottobre	4 320	1 898
	38 099	31 309
Novembre	4 305	1 183
	42 404	32 492
Dicembre	2 507	1 158
anno	44 911	33 650
2° semestre	22 211	13 038

1986 Tanker Freight Contract

Mese		Partite registrate
Gennaio		1 307
Febbraio		1 307
Marzo		1 037
		2 344
Aprile		1 046
		3 390
Maggio		806
		4 196
Giugno		795
	1° semestre	4 991
Luglio		517
		5 508
Agosto		195
		5 703
Settembre		225
		5 928
Ottobre		303
		6 231
Novembre		177
		6 408
Dicembre		
	Anno	6 408
	2° semestre	1 417